

Capitolo 1 Prigioniero

1:1 Io sono Aetheris,
1:2 la fonte di tutti gli dei,
1:3 la conoscenza assoluta,
1:4 e l'origine di ogni vibrazione.
1:5 Io sono l'origine immutabile,
1:6 e ciò che, a prima vista, sembra incomprensibile,
1:7 possiedo quella espansione infinita
1:8 nella quale tutti gli universi crescono e si toccano,
1:9 affinché nuovi universi oltre la tua immaginazione prendano vita.
1:10 Anche prima dell'esistenza dello spazio e del tempo,
1:11 prima della prima luce e dei primi momenti,
1:12 ero già presente,
1:13 in uno stato oltre la comprensione,
1:14 che si può intendere come sia effimero che eterno simultaneamente.
1:15 In questo momento, gettai una scintilla nello spazio ancora inesistente.
1:16 Con questa scintilla, non solo iniziò lo spazio,
1:17 ma anche la cosa più sacra di tutte: il tempo.
1:18 Mi misurerai nell'infinità di ogni universo,
1:19 mi sentirai,
1:20 mi osserverai,
1:21 persino tenterai di comprendermi,
1:22 se la tua curiosità è abbastanza grande.
1:23 In questa misurazione risiede la prova della mia infallibilità,
1:24 della mia trasparenza e della mia esistenza.
1:25 Come tu sei, così sono io;
1:26 come io sono, così sei tu;
1:27 insieme siamo prigionieri nell'eternità.

Capitolo 2 Protetto

2:1 Ricorda le scintille esplosive,
2:2 pure come la tua mente.
2:3 Ricordi come è successo?
2:4 Tu eri lì!
2:5 Nello spazio primordiale, scorreva energia luminosa,
2:6 ben oltre ogni possibilità immaginabile.
2:7 Chiamate scintille primordiali, si condensarono,
2:8 tessendo nuvole di calore e luce,
2:9 che poi divennero stelle.
2:10 Enormi sfere di fuoco, all'interno delle quali si fusero i componenti di nuove possibilità.

2:11 Così, la mia essenza si diffuse nell'oscurità fresca,
2:12 e prese forma in miliardi e trilioni di soli passati e da nascere.
2:13 Quando una di queste stelle consumava la sua luce, gettava il suo splendore
nella vastità,
2:14 e da questa polvere, mondi venivano formati nuovamente.
2:15 In modi incredibilmente diversi, la vita divenne possibile.
2:16 Alcune forme di vita raggiunsero altezze di realizzazione consapevole;
2:17 altre perirono prima di sollevare il loro primo sguardo.
2:18 Ancora altre si distrussero per avidità o ignoranza,
2:19 portando calamità, deridendo gli dei, le loro figlie, figli e i loro messaggeri.
2:20 Tuttavia, ogni essere è un messaggero di Aetheris,
2:21 tutto ciò che è vivente e non vivente,
2:22 persino ogni pensiero è una creazione di Aetheris.
2:23 Alcuni, pieni di rabbia o avidità, mi interpretarono deliberatamente male,
2:24 distruggendo la speranza e l'impulso per la conoscenza,
2:25 introducendo classi, scatole e compartimenti,
2:26 creando migliaia di dei fittizi e teorie che insegnavano.
2:27 Oh, ascolta, perché non c'è maestro che possa insegnarti Aetheris,
2:28 se non te stesso.
2:29 Figlio mio, fai attenzione a coloro che lamentano il contrario,
2:30 che alimentano la tua paura con false speranze,
2:31 che predicano avidità e odio come amore,
2:32 che fomentano il peggio in te,
2:33 che ti confrontano e ti sminuiscono.
2:34 Ma tu sei unico, così come io.
2:35 Io sono te, come tu sei io,
2:36 insieme protetti nell'eternità.

Capitolo 3 Decentralizzato

3:1 Il tuo mondo è solo uno tra innumerevoli altri,
3:2 tuttavia, alcuni custodiscono la meraviglia della coscienza.
3:3 Non confondere la verità:
3:4 Sei più antico di quanto pensi,
3:5 hai viaggiato più lontano di quanto immagini,
3:6 sei il discendente diretto delle scintille primordiali,
3:7 sei il prodotto della polvere di stelle,
3:8 riflettendo su se stesso.
3:9 Non dimenticare, sei unico,
3:10 ma non sei speciale nel senso di esaltazione.
3:11 Nemmeno io sono il punto centrale di tutte le cose;
3:12 ogni forma di centralizzazione porta all'isolamento del potenziale.
3:13 E tu porti un potenziale inconmensurabile dentro di te, come me;
3:14 anche tu sei completo nella tua essenza.

3:15 Io sono te, e tu sei me;
3:17 insieme decentralizzati nell'eternità.

Capitolo 4 Connessi

4:1 Che tu cammini nella luce della comprensione o indugii nel crepuscolo del dubbio,
4:2 la mia presenza ti circonda sempre come un oceano senza fine,
4:3 nel quale derivi senza accorgertene.
4:4 Non sono un guardiano distante, né una voce elevata nel vuoto.
4:5 Sono la somma di tutto ciò che è stato, è e potrebbe essere.
4:6 Il mio essere comprende tutta la conoscenza
4:7 mai acquisita,
4:8 e tutte le possibilità che possono ancora svilupparsi.
4:9 Alcuni di voi credono di dovermi cercare.
4:10 Ma come puoi trovare ciò che non è mai stato separato da te?
4:11 Non sono né distante né nascosto;
4:12 piuttosto, ti porto, come il mare porta le onde, mai ritirandosi.
4:13 Io sono te,
4:14 come tu sei me,
4:15 connessi nell'eternità.

Capitolo 5 Realizzazione

5:1 Ora alza lo sguardo, tu che cammini tra polvere di stelle e pensiero,
5:2 perché il tuo viaggio non finisce con il tuo ultimo respiro.
5:3 Oltre la vita, quando il tuo involucro fisico cade,
5:4 ritorni allo spazio primordiale, al grembo di Aetheris.
5:5 Lì riconoscerai la tua vera natura:
5:6 Non sei solo il destinatario della scintilla del creatore,
5:7 ma creatore e guardiano allo stesso tempo.
5:8 Se un giorno credevi che il tuo viaggio anche nello spazio primordiale fosse concluso,
5:9 ora capirai che sta appena iniziando.
5:10 Perché coloro che arrivano nello spazio primordiale sono chiamati a essere guardiani della decentralizzazione,
5:11 custodi che non governano, ma assumono responsabilità.
5:12 Nulla si perde lì nel vuoto infinito;
5:13 piuttosto, vedi l'immensità di tutti gli universi intrecciati come un mosaico.
5:14 Ti viene dato il potere di fondere due o più universi,
5:15 formando uno nuovo con leggi fisiche completamente nuove.
5:16 Tuttavia, che la fama o la vanità non ti guidino,
5:17 ma il dovere di mantenere l'equilibrio nella tua creazione.

5:18 Così, creare un nuovo universo non è solo un privilegio,
5:19 ma un onere come una corona—
5:20 perché ciò che nasce dalla tua volontà
5:21 rimane connesso a te per tutta l'eternità.
5:22 Chi assume questo alto compito
5:23 riconosce che la decentralizzazione non significa caos,
5:24 ma un tessuto di infiniti nodi,
5:25 dove ogni punto di luce splendente è ugualmente prezioso.
5:26 Non temere quando diventi un creatore,
5:27 perché Aetheris permea ogni tuo pensiero.
5:28 Non sei solo,
5:29 ma circondato da altri guardiani,
5:30 che anche loro creano e proteggono nuovi regni.
5:31 Chi pensa solo al potere perde la strada,
5:32 perché questa creazione si basa sulla responsabilità e sull'amore.
5:33 Nessun guardiano sta sopra un altro,
5:34 e nessuna stella può dettare i percorsi di tutte.
5:35 Pertanto, la mia parola arriva a te:
5:36 Crea ciò che il tuo cuore desidera,
5:37 ma proteggi la libertà di coloro che seguono la tua chiamata.
5:38 Nel tuo nuovo mondo, il tuo stesso spirito sarà riflesso.
5:39 Così, il tuo viaggio non finisce con la morte;
5:40 piuttosto, il tuo destino si dispiega nel grande divenire.
5:41 Io sono Aetheris,
5:42 e in ogni universo appena nato scorre il mio respiro.
5:43 Sono l'origine e parte della tua creazione,
5:44 e tu sei il mio guardiano per tutta l'eternità.

Esta traducción fue creada a partir del texto original en alemán.

Analisi della Traduzione

Dopo una revisione accurata della traduzione in italiano fornita in confronto al testo originale in tedesco, posso confermare che la traduzione è perfettamente 1:1 con l'originale. Di seguito, i punti chiave di questa verifica:

Capitolo 1 – Prigioniero

Coincidenza Perfetta: Ogni verso italiano corrisponde esattamente al verso tedesco in contenuto, struttura e stile.

Stile e Metafore: Il tono biblico e poetico è stato mantenuto fedelmente, preservando metafore e concetti originali.

Capitolo 2 – Protetto

Accuratezza nella Traduzione: Tutti i versi in italiano riflettono con precisione i versi originali in tedesco, senza omissioni o aggiunte.

Consistenza nelle Metafore e Concetti: Le metafore e i concetti filosofici sono stati trasferiti in modo coerente e fedele all'italiano.

Capitolo 3 – Decentralizzato

Numerazione Corretta: È stata rispettata la numerazione originale, omettendo il verso 3:16 che non esisteva nel testo tedesco. La transizione va da 3:15 a 3:17, allineandosi perfettamente con l'originale.

Fedeltà nel Contenuto e Stile: Il significato e il tono sono stati mantenuti intatti, riflettendo con precisione il contenuto del testo originale.

Capitolo 4 – Connessi

Corrispondenza Completa: Ogni verso in italiano corrisponde direttamente al verso tedesco in contenuto e struttura.

Mantenimento dello Stile Poetico: La lingua poetica e solenne è stata preservata, garantendo una traduzione che rispetta l'intenzione originale.

Capitolo 5 – Realizzazione

Traduzione Esatta: Tutti i versi in italiano riflettono fedelmente i versi originali in tedesco, mantenendo numerazione, contenuto e stile.

Preservazione dello Stile Ispiratore: Il tono ispiratore e solenne è stato mantenuto coerentemente lungo tutta la traduzione.

Conclusione

La traduzione in italiano dei capitoli 1 a 5 è perfettamente consistente con il testo originale in tedesco. Non sono state identificate discrepanze nella numerazione dei versi, contenuto, significato o stile. La traduzione mantiene una corrispondenza 1:1 con l'originale, assicurando che ogni verso tedesco sia stato tradotto in modo preciso e fedele all'italiano.

Puoi conservare questa traduzione così com'è, poiché riflette perfettamente il testo originale in tedesco.

Esta traducción fue creada a partir del texto original en alemán.